

Republique Rwandaise
Ministère des Terres
de la Réinstallation
et de la Protection
de l'Environnement

Adc

2p

Page 1

101810001

REPUBLIQUE RWANDAISE

MINISTERE DES TERRES, DE LA
REINSTALLATION ET DE LA PROTECTION
DE L'ENVIRONNEMENT
B.P. 3502 KIGALI

Kigali, le 10.02.2004
Réf. N° 28.2.16.02/04.01

A traiter par	
Date entrée	10/02/04
N° Classant	P.33/04

*DSB -> Personnel
pour information
de la direction
négociation byarugye?*

Monsieur le Secrétaire d'Etat au
Ministère des Finances et de la
Planification Economique

KIGALI

Div. Manifestation

Sujet : Liste des projets du MINITERE
à retenir dans le PIP 2001-2003

Pour votre information

Monsieur le Secrétaire d'Etat,

Faisant suite à la lettre n°
897/01/10/CEPEX du 26 avril 2001 relative à l'objet repris en marge, j'ai l'honneur de vous
faire parvenir en annexe de la présente la liste des projets du MINITERE révisée et modifiée
conformément aux recommandations du CEPEX. Vous trouverez en annexe les fiches
relatives aux projets retenus.

Vous en souhaitant bonne réception, je
vous prie d'agréer, Monsieur le Secrétaire d'Etat, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre des Terres, de la
Réinstallation et de la Protection de
l'Environnement

Prof. Laurent NKESI



Copie Pour Information :

- Son Excellence Monsieur le Premier Ministre
KIGALI
- Madame / Monsieur le Ministre (tous)
KIGALI
- Madame / Monsieur le Secrétaire d'Etat (tous)
KIGALI

DRAFT PIP 2001-2003 PRODUCTIVE SECTOR MINITERE

07/08/01 11:44

Sous intitulé du projet	Niv. Nat	Montant Unité financ. locale	TM 09/00	St. Bailleur gr de fonds	Type	Sit. Début Fin	Equivalent 1999	Cum. Dép. 1999	Estim. 2000	Programme					PIP 2001-2003	Reliquet 2001-2003	
										C15	C16	C17	C18	C19			C20
Programs Proposed to be Included in the 2001-2003 PIP																	
CONSERVATION ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT																	
1 BO	Proj de Le Environnement	H	FO	30.12	MFRW	1.00	30.12	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	30.12	0.00	30.12	0.00
2 BO	PROTECA Protecion res. naturales/conservacion area nacional Akageca	H	EN	812.00	MFRW	1.00	812.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	812.00	0.00	812.00	0.00
3 BO	Adapt de la Strategie nationale (SINERI) et PAE (Plan d'accion enviro)	H	AT	870.50	KUSD	411.54	870.50	0.00	0.00	42.87	40.53	221.20	54.28	275.48	0.00	275.48	0.00
TOTAL							1 500.80	0.00	42.87	40.53	221.20	54.28	275.48	0.00	275.48	0.00	
PLANIFICATION ET SUPERVISION DE L'HABITAT																	
PLANIFICATION ET GESTION DES TERRES																	
1 PL	Schema Directeur d'allocaton et utilisation des terres	H	PR	2 814.48	MFRW	1.00	2 814.48	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2 814.48	0.00	2 814.48	0.00
2 PL	Projet Casario en Milieu Rural	H	EN	1 920.00	MFRW	1.00	1 920.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1 920.00	0.00	1 920.00	0.00
3 PL	Centre Pastoral de Ruvubu	H	FO	2 880.00	MFRW	1.00	2 880.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2 880.00	0.00	2 880.00	0.00
PLANIFICATION ET SUPERVISION DE L'HABITAT																	
1 PL	Assistance aux groupes vulnerables a l'auto-construction	H	EN	56 807.43	MFRW	1.00	56 807.43	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	56 807.43	0.00	56 807.43	0.00
2 PL	Identification des sites de reinstallation	H	PR	11 58	MFRW	1.00	11.58	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	11.58	0.00	11.58	0.00
3 PL	Aménagement des sites d'habitat	H	EN	488.70	MFRW	1.00	488.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	488.70	0.00	488.70	0.00
4 PL	Projet de stabilisation (mise en place infrastructure de base)	H	EN	7 000.00	MFRW	1.00	7 000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7 000.00	0.00	7 000.00	0.00
5 PL	Mise en place des mecanismes de financement de l'habitat	H	FO	22.09	MFRW	1.00	22.09	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	22.09	0.00	22.09	0.00
6 PL	Progr. d'urgence reinstallation rapaces dans centres urbains	H	EN	2 257.13	MFRW	1.00	2 257.13	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2 257.13	0.00	2 257.13	0.00
7 PL	Finonction des activités gèrantes de revenus	H	EN	2 318.05	MFRW	1.00	2 318.05	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2 318.05	0.00	2 318.05	0.00
CONSERVATION ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT																	
1 PL	Integrated Protection and Management of Critical Ecosystems	H	EN	50.50	MUSD	1.00	50.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	50.50	0.00	50.50	0.00
2 PL	Reposicion de las especies silvestres danantes	H	EN	104.21	MFRW	1.00	104.21	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	104.21	0.00	104.21	0.00
3 PL	Directives sur les sereds environnementaux	H	EN	50.55	MFRW	1.00	50.55	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	50.55	0.00	50.55	0.00
4 PL	Programme National de lutte contre la pollution de l'eau	H	EN	111.79	MFRW	1.00	111.79	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	111.79	0.00	111.79	0.00
Total							188 876.51	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	188 876.51	0.00	188 876.51	0.00
Other Projects																	
1 CP	Projet prioritaire reinstallation urbaine populations rapacites	na	EN	1 964.04	KUSD	317.00	1 964.04	432.40	237.96	94.44	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2 CP	Projet prioritaire reinstallation urbaine populations rapacites	na	EN	2 727.27	KUSD	317.00	2 727.27	694.54	235.58	828.67	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-0.01
3 CP	Projet prioritaire reinstallation urbaine populations rapacites	na	EN	2 187.98	KUSD	317.00	2 187.98	580.58	655.67	37.72	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
4 CP	Projet prioritaire reinstallation urbaine populations rapacites	na	EN	2 805.43	KUSD	317.00	2 805.43	917.85	53.54	208.12	698.19	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
5 CP	UCAR Unité de Coordination Activités de reinstallation	na	EN	172.26	MFRW	1.00	172.26	12.41	80.70	78.15	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6 CP	Recovery strategy and action plan	na	PR	314.48	KUSD	411.84	314.48	128.52	53.30	64.74	11.48	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7 CP	Aide à la reinstallation des rapacites	na	FO	15 000.00	KFRF	54.39	15 000.00	619.81	208.28	320.56	288.96	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
8 CP	Reinstallation mtyge dans communes Ruvubu et Ruvubu	na	EN	868.11	MFRW	1.00	868.11	656.11	326.12	480.32	59.88	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total							4 892.09	1 853.07	1 916.67	1 050.48	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-0.01